

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

**Band:** 58 (1960)

**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Stellenausschreibung**

Beim Vermessungsbüro der Stadt Winterthur sind die Stellen eines

### **Vermessungstechnikers**

und

### **Vermessungszeichners**

möglichst bald zu besetzen.

#### **Anforderungen:**

Praktische Erfahrung in Neuvermessung und Nachführung, Gelegenheit zur Erlangung von Fachausweisen, guter Zeichner und Rechner. Befähigung für Arbeiten auf dem Felde (Bauangaben, Nachführungen usw.).

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe des Gehaltsanspruches, Beilage der Zeugnisse, des Lebenslaufs sowie einer Photo sind bis 11. April 1960 dem Bauamt der Stadt Winterthur, Neumarkt 1, einzureichen.

Winterthur, 2. März 1960.

**Bauamt der Stadt Winterthur**



## **Ausschreibung von Vermessungsarbeiten**

Die Planaufnahmen für den Kabelausbau

### **Triengen-Kulmerau**

(ca. 90 ha)

P 34204 Lz

werden öffentlich zur Konkurrenz ausgeschrieben.

Eingabeformulare können beim **Baudienst der Telephondirektion Luzern, Zimmer Nr. 401, IV. Stock**, bezogen werden.

Die Offerten sind verschlossen, mit der Aufschrift «Planaufnahmen Triengen-Kulmerau» bis **spätestens 31. März 1960** einzureichen.

**Telephondirektion Luzern**

#### **Gesucht: Kulturingenieur**

mit Erfahrungen in Meliorationen als Teilhaber oder Mitarbeiter (auch nebenberuflich!) zu sehr interessanten Bedingungen. Offerten erbeten unter Chiffre **V 6016** an d. Exp. d. Bl.

Bureau technique de Suisse romande engageait de suite ou pour date à convenir bon

### **technicien**

ou éventuellement **dessinateur géomètre**. Travaux variés de mensuration, conservation et génie civil.

Ecrire sous chiffre **V 6017** à l'expédition du journal.

#### **A vendre:**

### **Théodolite**

### **WILD T1**

avec équipement polygonométrique, canne de centrage et boussole, récemment révisé; faire offres à

**H. Daenzer**, géomètre officiel, à **Orbe** (Vd).

#### **Zu kaufen gesucht**

### **ein Theodolit-apparat**

auch älteres Modell, aber einwandfrei funktionierend.

Offerten erbeten an **RAVETTA SA, Maroggia**, Telephon (091) 87402

## **INSERATE**

in der Schweizerischen Zeitschrift  
für Vermessung, Kulturtechnik und  
Photogrammetrie

## **haben höchsten Nutzeffekt**

# Ministerium der Öffentlichen Arbeiten, der Transporte und des Tourismus

Institut Géographique National · Ecole Nationale des Sciences Géographiques  
2, Avenue Pasteur, Saint-Mandé (Seine)

## Theoretischer und praktischer Ergänzungskurs über Luftphotogrammetrie

(20. Juni bis 29. Juli 1960)

Die Ecole Nationale des Sciences Géographiques (die dem Institut Géographique National angegliedert ist) wird 1960, wie sie es seit 1951 jedes Jahr getan hat, einen theoretischen und praktischen Ergänzungskurs über Luftphotogrammetrie durchführen, der besonders für ausländische Studenten oder Photogrammeter bestimmt ist, die sich mit den in Frankreich gebräuchlichen Instrumenten und Methoden vertraut machen möchten.

Dieser Instruktionskurs wird vom 20. Juni bis 29. Juli in Saint-Mandé bei Paris stattfinden.

### I. Allgemeiner Charakter des Unterrichtes

Der Unterricht, der in französischer Sprache erteilt wird<sup>1</sup>, hat in der Hauptsache folgenden Charakter:

- a) Ein sehr großer Teil wird dem praktischen Gebrauch der Instrumente gewidmet sein. Zu diesem Zwecke werden die Theoriestunden mit praktischen Arbeiten in den Laboratorien und Ateliers der Abteilung für Photogrammetrie im Institut Géographique National und mit verschiedenen Besuchen abwechseln. Es kann eine genügende Anzahl von Auswertegeräten (sowie Instruktoren) zur Verfügung der Teilnehmer gestellt werden, so daß jeder von ihnen an den Geräten effektive Arbeiten ausführen kann. Die praktischen Arbeiten werden an den Geräten durchgeführt, die am Institut Géographique National verwendet werden, d. h. an Poivilliers-Geräten S. O. M. verschiedener Modelle.
- b) Das Niveau des Unterrichtes setzt voraus, daß die Teilnehmer bereits etwas mit den Grundlagen der Luftphotogrammetrie vertraut sind. Gedruckte Unterlagen über die Kurse der Ecole Nationale des Sciences Géographiques können den Teilnehmern auf Wunsch zur Verfügung gestellt werden.
- c) Zur Ergänzung des Unterrichtes sollen u. a. besucht werden:
  - die Gruppe der Photographischen Geschwader des I. G. N., die auf dem Flugplatz von Creil (Oise) stationiert ist;
  - eine Brigade zur Vorbereitung der photogrammetrischen Aufnahmen sowie eine Brigade zur Ergänzung der stereometrischen Ausarbeitungen, die im Gelände arbeiten;
  - die Werkstätten der Société d'Optique et de Mécanique de Haute Précision (S. O. M.).

### II. Programm des theoretischen Unterrichtes

Es wurde als vorteilhaft erachtet, das Ausbildungsprogramm auf einige bestimmte Punkte zu beschränken, nämlich:

- a) die allgemeinen Probleme der Luftphotogrammetrie, die perspektivischen Büschel, ihre Wiederherstellung, ihre äußere Orientierung;
- b) die Probleme der Luftaufnahme;
- c) die Auswertegeräte: Prinzipien, Konstruktion, Justierung;

<sup>1</sup> Teilnehmern, die Mühe haben, dem französischen Unterricht zu folgen, können auch Erklärungen in Englisch und Spanisch gegeben werden.

- d) das Problem der Auswertung in mittleren Maßstäben (1:5000 bis 1:40 000) und in kleinem Maßstab (1:100 000);
- e) das praktische Problem der photographischen Präzisionspolygonierung (Lufttriangulation);
- f) die Methoden der mechanischen und elektronischen Kompensation der Lufttriangulationsblocks.

### **III. Instruktionspersonal**

Der Unterricht wird durch eine Anzahl Professoren der Ecole Nationale des Sciences Géographiques und durch qualifizierte Ingenieure des Institut Géographique National erteilt werden.

M. Georges POIVILLIERS, Mitglied der Akademie der Wissenschaften, Direktor der Ecole Centrale des Arts et Manufactures und Professor für Photogrammetrie am Conservatoire National des Arts et Métiers, wird sich ebenfalls an der Ausbildung beteiligen.

### **IV. Materielle Organisation**

Die Zahl der Teilnehmer ist auf 25 beschränkt. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs entgegengenommen, bis die Zahl 25 erreicht ist. Sie sind **vor dem 15. Mai 1960 an den Direktor der Ecole Nationale des Sciences Géographiques, 2, Avenue Pasteur, Saint-Mandé (Seine), zu richten.**

Die Kosten für den Aufenthalt gehen zu Lasten der Teilnehmer; dagegen sorgt das Institut Géographique National für die Transporte im Autocar zum Flugplatz von Creil und zu den Operationsgeländen der Brigaden.

Die Einschreibegebühr ist auf 200 neue französische Franken festgesetzt; sie soll vor dem 20. Juni 1960 an den Régisseur de Recettes de l'Institut Géographique National (Postcheckkonto 9131-60) überwiesen werden.

Der Direktor des Institut Géographique National: A. RUMEAU

## **Unsere neuzeitliche Setzmaschinenanlage**

ermöglicht uns, Dissertationen, Lehrbücher, Konferenz- und Jahresberichte, Romanwerke, Zeitungen und Zeitschriften in kürzester Zeit herzustellen.  
Verlangen Sie unverbindlich Kostenvorschläge. Wir beraten Sie völlig kostenlos.

**Buchdruckerei Winterthur AG**

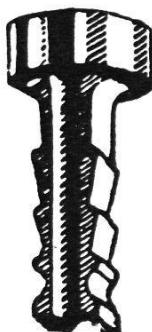
Technikumstraße 83 · Telephon (052) 2 22 52

**MARKSTEINE  
HANS HUNZIKER**

Natursteine &amp; Isolierstoffe

**ZOLLIKON-ZÜRICH**

Telephon (051) 24 81 60

**GRENZBOLZEN**

beziehen Sie vorteilhaft (bei größerem Bezug Mengenrabatt) direkt vom Fabrikanten. Spezielle Anfertigung nach Muster oder Zeichnung.

**Heinrich Sieber, Metallgießerei  
Nänikon ZH**

Telephon (051) 97 00 56

**Neuwertige Doppelrechenmaschinen**

«Brunsviga», «Thales GEO» sowie einfache Rechenmaschinen für etwa die Hälfte des Neuwertes lieferbar. Gewährleistung 1 Jahr.

**Referenzen aus Schweizer Fachkreisen!****F. H. Flasdieck, Wuppertal-Barmen**  
Hebbelstraße 3, Deutschland**Grenzbolzen**

jeder Art, sofort lieferbar

**H. F. Larghi, Zürich 2**

Telephon 23 38 35

**Inserate**

wolle man stets rechtzeitig, spätestens bis **6.** des Monats, einsenden an die Expedition der Zeitschrift, Technikumstraße 83, Winterthur

**An unsere Leser**

richten wir die höfliche Bitte, bei Einkäufen die Inserenten der Zeitschrift zu berücksichtigen.

**INSERATE**

in der Schweizerischen Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie

**werden beachtet**